

La Biblia de Israel: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro de Bereshít - Génesis: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro De Bereshit - Genesis

"Y escribiras muy claramente en las piedras todas las palabras de esta ley." (Debarim - Deuteronomio 27:8) La presente obra tiene por objetivo aclarar el texto biblico a traves de la tradicion oral del pueblo de Israel, de modo de facilitar la comprension y divulgacion de la palabra de Dios a toda la humanidad permitiendo el acceso al texto original (entregado en hebreo) y a una traduccion fiel de este. Para lograr este proposito, la estructura del texto cuenta con las siguientes características: 1.- Fidelidad de la traduccion al texto original Para lograr una mejor traduccion, hemos revisado el texto Reina - Valera 1960 en concordancia con el texto hebreo original y la tradicion oral del pueblo de Israel. 2.- Transliteracion de los nombres y lugares biblicos Hemos cambiado las versiones espanolizadas de los terminos biblicos. De modo de permitir la correcta pronunciaci^on de estos agregamos simbolos especiales y acentos para indicar sonidos que no tienen representacion en espanol. Por ejemplo, los nombres Isaac, Jacob han sido traducidos como Itzjak y laakob; los lugares Canaan, Hebron han sido traducidos como Kanaan, Jebron. 3.- Texto hebreo con puntuacion, cantilacion y fonetica La presente edicion contiene el texto hebreo original vocalizado y con cantilacion y bajo este se encuentra la fonetica. Para lograr una mayor comprension se ha dispuesto el texto hebreo frente al texto espanol. 4.- Anexos Estos permiten la profundizacion de distintas tematicas. Estos incluyen un indice biblico, arboles genealogicos, mapas y articulos relacionados. 5.- Comentarios Los comentarios estan basados en la tradicion oral del pueblo de Israel, la cual fue recibida por Mosheh (Moises) en el monte Sinai y traspasada hasta nuestros dias. Estos se encuentran bajo el texto en espanol, aclarando la comprension de los versiculos senalados y explicando la etimologia de los terminos, es decir el origen de ellos en su raiz proveniente de la lengua hebrea.

La Biblia de Israel: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro de Bereshít - Génesis: Torah Pentateuco: Hebreo - Espanol : Libro De Bereshit - Genesis por Uri Trajtmann, Yoram Rovner fue vendido por £19.99 cada copia.. Regístrese ahora para tener acceso a miles de libros disponibles para su descarga gratuita. El registro fue libre.



- Título del libro : La Biblia de Israel: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro de Bereshít - Génesis: Torah Pentateuco: Hebreo - Espanol : Libro De Bereshit - Genesis
- ISBN: 9562913872
- Autor: Uri Trajtmann, Yoram Rovner

Debido a un problema de derechos de autor, debes leer La Biblia de Israel: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro de Bereshít - Génesis: Torah Pentateuco: Hebreo - Espanol : Libro De Bereshit - Genesis en línea. Puedes leer La Biblia de Israel: Torah Pentateuco: Hebreo - Español : Libro de Bereshít - Génesis: Torah Pentateuco: Hebreo - Espanol : Libro De Bereshit - Genesis en línea usando el botón a continuación.

LEER ON-LINE

Libro

Desde los orígenes, la humanidad ha tenido que hacer frente a una cuestión fundamental: la forma de preservar y transmitir su cultura, es decir, sus creencias y ...

Universidade da Coruña :: Biblioteca Universitaria

Web oficial de la Universidade da Coruña. Enlaces a centros, departamentos, servicios, planes de estudios.